

液体窒素汲み出し場の管理と使用者登録について

Instructions for User Registration and Management of the Liquid N₂ Filling Stations

低温液化室

Cryogenic Service Lab.

物性研究所の液体窒素汲み出し場(2カ所)を使用する場合は、下記要項に従って登録を行って下さい。

User registration is required to use **the LN₂ filling stations at ISSP**. Please register by following the instructions below.

1. 液体窒素汲み出し場(低温棟脇と本館脇の2カ所)の入場は、低温液化室主催の高圧ガス利用講習修了者または 寒剤利用講習会修了者(簡易講習も含む)のみ許可する。
Only the person who has completed the high-pressure safety education held by C.S.L. (including the brief lecture) is permitted to enter the LN₂ filling station. There are 2 filling stations: the side of the building and the side of the ISSP main building.
2. 汲み出し場への入場を希望する者(汲み出し場使用者)は、各研究室の責任者(教授・准教授等)の許可を受け「液体窒素汲み出し場 使用者新規登録名簿」に必要事項を記入の上、低温液化室に提出する。
The person who needs to enter the filling station (the new user of the filling station) has to get permission from the representative of lab./group and fill out the “Application Form for New Users of LN₂ Filling Stations” and submit it to C.S.L.
3. 低温液化室は、申請者について講習受講状況等を確認した後、データの登録を柏事務部 総務係に依頼する。
C.S.L. confirms that the applicant has completed the safety education, then requests the General Affairs Section in Kashiwa for the registration.
4. 研究室の責任者又は担当者は、汲み出し場使用者に変更があった場合には、その旨を遅滞なく低温液化室に報告する。
The representative or the person in charge of lab./group have to inform us immediately if there are any changes in users of the filling stations.
5. その他、不明点等あった場合には液化室にご相談下さい。
If you have any questions, please do not hesitate to contact us.

Filing date
提出日Year
年Month
月Date
日

液体窒素汲み出し場 使用者新規登録名簿

Application Form for New Users of LN₂ Filling Stations

- ※1 登録は、高圧ガス利用講習及び寒剤利用講習 修了者のみ可能とする
- ※2 責任者名は各研究室等の責任者(教授・准教授等教員)を記入の上、押印する
- ※3 【入構用カード番号】には、教職員:身分証明書・学生:学生証、その他:入構用カードキーの右下に記載されている番号、下 10 桁を記入する

Section
所属Laboratory
研究室

Representative Name

責任者名

印

※自署の場合は押印不要

	修了証 No. Certificate No.	氏 名 Name	身 分 Position/Title	入構用カード番号 ID Card No.	備 考 Note
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

※以下、記入不要

液化室処理日	入力処理日(総務)

液体窒素汲み出し場使用者の登録・抹消手順と注意点

Notes and Procedure for User Registration / Deletion of the Liquid N₂ Filling Stations

注意点 Notes

- ・ 全ての人において、登録の抹消は入構用カードを返却した際に行われる。但し、臨時IDカード(共同利用係発行)の登録抹消は返却時に要申出。詳細は下記「臨時カード(共同利用係発行)の登録・抹消」項、参照。
The register is deleted when you return an ID or admittance card. However, if you use a temporary ID card issued by the Joint Research Section, you need to inform a staff that your card is usable to enter the filling station. Please refer to the “Registration / Deletion for People who Use a Temporary ID Card (issued by the Joint Research Section)” for details.

常駐者の登録・抹消 Registration / Deletion for the Members of Campus

1. 入構用カードキー (教職員:身分証明書、学生:学生証、新領域の方:入構用カード 等)の交付
Have a card key issued. (Staffs: ID card / Students: student ID card / People belong to the GSFS: admittance card etc.)
2. 高圧ガス利用講習会受講
Take the high-pressure gas safety education on Kashiwa campus
3. 「液体窒素汲み出し場 使用者新規登録名簿」に必要事項を記入の上、液化室に提出
Fill out the “Application Form for New Users of LN₂ Filling Stations” and submit it to C.S.L.
4. 液化室が総務係にデータ登録依頼。2, 3日で登録完了
C.S.L. requests the General Affairs Section for the registration. Basically, the registration is completed in 2-3 days.
5. 入構用カードを返却。入場の登録も抹消
Return your card key. The register is automatically deleted.

臨時カード(総務係 発行分)の登録・抹消

Registration / Deletion for People who Use a Guest Card (issued by the General Affairs Office)

1. 臨時カードの申請・交付
Apply for a guest card and have it issued.
2. 高圧ガス利用講習会 受講
Take the high-pressure gas safety education on Kashiwa campus.
3. 「液体窒素汲み出し場 使用者新規登録名簿」に必要事項を記入の上、液化室に提出。
Fill out the “Application Form for New Users of LN₂ Filling Stations” and submit it to C.S.L.
4. 液化室が総務係にデータ登録依頼。原則として、即日登録。
C.S.L. requests the General Affairs Section for the registration. Basically, the registration is completed in a day.
5. カードを返却。入場の登録も抹消。
Return your guest card. The register is automatically deleted.

臨時IDカード(共同利用係 発行分)の登録・抹消

Registration / Deletion for People who Use a Temporary ID Card (issued by the Joint Research Section)

1. 臨時カードの申請・交付

Apply for a temporary ID card and have it issued.

2. 高圧ガス利用講習会 受講

Take the high-pressure gas safety education on Kashiwa campus.

3. 「液体窒素汲み出し場 使用者新規登録名簿」に必要事項を記入の上、液化室に提出。

Fill out the “Application Form for New Users of LN₂ Filling Stations” and submit it to C.S.L.

4. 液化室が総務係にデータ登録依頼。原則として、即日登録。

C.S.L. requests the General Affairs Section for the registration. Basically, the registration is completed in a day.

5. カードを返却する際は、申出がない場合には登録を抹消できないので下記要領で必ず申し出ること。

When you return the temporary ID card, you have to apply for deletion from the register by following the instructions below. The register is NOT deleted without this application.

(ア) 登録申請時に返却予定日と共同利用係発行のカードである旨を液化室に連絡。

When you apply for the registration, please inform us that you use **a temporary card issued by the Joint Research Section** and **the day you are supposed to return the card**.

(イ) 直接共同利用係に返却する場合は、液体窒素汲み出し場に入場可能になっていることを申出て、カードを返却。

If you return the card directly to the Joint Research Section, please tell them that the card is usable to enter the LN₂ filling stations.

(ウ) 共同利用宿舎の返却ボックスに返却する場合も、付箋等で液体窒素汲み出し場に入場可能になっていることをメモして、返却する事。

If you return the card to the drop-box in Kashiwa guest house, you have to attach a note to the card telling that the card is usable to enter the filling stations.